

lifenesia

インドネシア生活をもっと楽しく

SECOM



ニユースの深層

訪問米国務長官の
読み解く

ASEANを巡る米中の綱引き

6

Cover Model 井ノ口 香里（左）・鈴木 理恵（真ん中）・安里 美紀（右）

名前：井ノ口香里 在住歴：2年半 出身地：東京 一言：どこかでお会いしたことあるかも
しれません笑

名前：鈴木理恵 在住歴：3週間 出身地：千葉 一言：ゴルフ場でお待ちしております！

名前：安里美紀 在住歴：3年半 出身地：沖縄 一言：赤はお好きですか？

毎週木曜日発行

FREE

12月30日号
2021 / No.448

広告に関するお問い合わせは

Contact us : PT. KiuPlat Media

TEL : 021-2905-4177

MAIL : info@kiuplat.com

WEB : lifenesia.com

週刊ライフネシアより
お得な情報を届け！

LINE公式アカウントは
こちらから▶



日本通運 NIPPON EXPRESS

海外も、インドネシア国内も

引越しは日通



ジャカルタ引越センター WISMA KEIAI 3階
スラバヤ支店日本人支店長常駐

お問合せは 日本語で！ ▶ 021-4683-4553

✉ nlil-toiawase@nipponeexpress.com

🌐 https://www.nipponeexpress.com/moving/id/

引越し荷物保管サービス /

定温倉庫(エアコンルーム)での保管

倉庫内は、常に25度程度に保たれており、高温高湿のインドネシアでの家財お荷物保管がご心配なお客様の為の優しいサービスとなります。



日本のおもてなしとインドネシアの寛ぎで
皆様をお迎えいたします

家族向け新棟Tower3
即入居可、ご見学受付中



安心の
日系運営
&施工

フルサービス・ワンストップのサービスアパートメント

単身者・家族向けの安心安全のお住まいや、
出張者向けの便利な滞在先として、様々なニーズにお応え致します

Corner Comfort (36m²) Tower2



各階のコーナーに位置し、キッチン洗濯機付きの広々とした客室です。長期のご利用に最適です。



Premier Suite (81m²) Tower1



高層階に位置する
パノラマビューのお
部屋です。
ハイグレードでゆとり
のある2ベッドタイプ
になっています。



I type (バルコニー含め115m²) Tower3



全棟共通の部屋設備:主要家具一式、テレビ、エアコン、冷蔵庫、電子レンジ、ウォーターサーバー、洗濯乾燥機、キッチン、バスタブ等 ※お部屋タイプにより異なります。

共有施設・サービス (Tower1、2、3共通)



◆ ジム(Tower1,3)



◆ サウナ・大浴場(半露天風呂あり)



◆ キッズルーム



◆ 屋内25mプール(KIDSプール併設)

- ◆屋外プール
- ◆プレイグラウンド(芝生)
- ◆キッズグラウンド(遊具)
- ◆ジョギングコース
- ◆テニスコート
- ◆BBQ場
- ◆ラウンジ
- ◆ビジネスセンター・会議室
- ◆日系警備会社による24時間警備
- ◆24時間日本語対応可
- ◆日中は日本人スタッフが常駐

充実の敷地内テナント

日本食レストラン



マッサージ&スパ



イタリア料理



ヘアサロン



日本食スーパー



シュミレーションゴルフ



雑貨店



AXIA Golf Studio

ベーカリー



日系クリニック



カフェ



日系銀行



AXIAへ御入居をお考えの皆様へ、無料宿泊体験サービスをご案内

ミドルステイプラン

～中期ご滞在(14泊以上の連泊)のお客様へ特別価格にてご提供～



AXIA公式インスタはじめました
@axia_south_cikarang_official

📞 021-2808-5001 🎤 reservation@ttl.co.id
Jl. Pajajaran No.7, Sukaresmi, Cikarang Sel., Bekasi, Jawa Barat 17550

お気軽に日本語でお問い合わせください。お問い合わせはこちらのQRコードから→





JCBカード優待レストラン情報

El Asador



12時から15時までの間(飲食のみ)

最大20%OFF

・上記時間帯以外は10%オフ
・最小ご利用金額Rp. 300,000

◆ Kemang Point Building Ground Floor 地図 E-a-1
Jl. Kemang Raya No. 3 Bangka, Jakarta
• (021)719-7269 • 2022年11月30日(水)まで

EL ASADOR
EST. 1991

Fez-Kinara Dining & Lounge



タイ料理(お食事のみ)

15%OFF

・IDR400,000以上のご利用で、次回ご利用可能な
IDR100,000のバウチャープレゼント

◆ Jl. Kemang Raya No. 78B
Mampang Prapatan, Jakarta 地図 E-b-1
• (021)719-2677 • 2022年7月31日(日)まで



Aroi Thai



タイ料理(お食事のみ)

15%OFF

・IDR400,000以上のご利用で、次回ご利用可能な
IDR100,000のバウチャープレゼント

◆ Jl. Kemang Raya No. 78B
Mampang Prapatan, Jakarta 地図 E-b-1
• (021)719-2677 • 2022年7月31日(日)まで



Bebek Sang Haji



ミルクコーヒー無料

・最小ご利用金額Rp. 200,000



◆ Jl. Kemang Selatan No.110, Bangka 地図 E-b-1
• (021)2271-7751 • 2022年9月30日(金)まで

white house



お食事(店内でのお食事のみ)

15%OFF

・最小ご利用金額Rp. 200,000
・毎日有効
・他のプロモーションとの併用不可



◆ Jl. Sulawesi No 61 Surabaya
• 0812-3026-6233 • 2022年10月31日(月)まで

gojumong



10%OFF

・他のプロモーションとの併用不可

◆ Ruko Bukit Darmo Boulevard 2D-E,
Jl. Mayjen Yono Suwoyo No.2d, Surabaya
• (031)734-2607 • 2022年10月31日(月)まで



インドネシアでもJCBカードにお申込み可能です!

※お申し込みは、提携金融機関まで、Eメールにてカード入会希望の旨ご連絡ください。

※ご入会にあたっては所定の審査がございます。

SNSで様々なプロモ情報を発信中! Let's follow us!

@jcb_indonesia

JCB Indonesia

www.id.jcb/id/

すべてのJCBカード
会員様が対象です!

※優待内容には諸条件が適用されます。

Maybank Indonesia ジャパンデスク
JapanDesk@maybank.co.id(日本語対応可)

Mandiri コールセンター: ☎14000
mandiricare@bankmandiri.co.id

BNIコールセンター
bnicall@bni.co.id(英語・インドネシア語のみ)

BCAコールセンター 1500888

CIMB Niagaコールセンター
☎14041 (英語・インドネシア語)

BRI コールセンター: ☎1500017
kartukredit.bri.co.id (英語・インドネシア語)

JCB優待店情報はこちら▶<https://www.specialoffers.jcb/>

プラスチックパレット 製造・販売します。

YAU
YASUNLIPLAST
shaping life together



PLT 1
Standard
Model



PLT 2
Racking
Specialist



PLT 3
Stacking
Specialist



PLT 4
Light
Duty

PLT 5
Racking
Specialist

PLT 6
Mammoth
ALL AROUND
PLAYER

物流用のプラスチックパレットの

購入をお考えのお客様、まずはお見積り!



3年保証

コンシェルジュ

24時間配送

お問合せ先 +62-811-112-2208(遠藤) 0852-2029-4284(Kemas) 0812-8890-0057(Anthoni)



PT. YASUNLI ABADI UTAMA PLASTIK endo@yasunli.com

Amerta Sunrise: Jalan Surya Utama no. 88BC, Kedoya, Jakarta Barat ☎ 021-22281997

概要はこちらから▶

www.yau-yasunliplast.com





Contents

06 ニュースの深層



ASEANを巡る
米中の綱引き
米国務長官の訪問を
読み解く

07 トレンドニュース



コロナ禍で
生命保険の
重要性高まる

20 南緯6度の美食俱楽部



肉の旨さを思う存分楽しめる、
BBQの真髄・ブラジルの
シラスコ。
Parrilla Brazilian BBQ

ニュース 06 ニュースの深層

ニュース 07 トレンドニュース

ニュース 07 インドネシアローカルニュース

ニュース 14 ASEANニュース

ライフスタイル 18 イベント・ワークショップ&習い事

グルメ 20 南緯6度の美食俱楽部

グルメ 22 我が家の食卓

広告に関するお問い合わせは
Contact us : PT. KiuPlat Media

TEL : 021-2709-5440/3 MAIL : info@kiuplat.com
担当 : 田中、豊澤、伊東

発行所 : PT Kiu Plat Indonesia Number : 2527 -7626

塗料・塗装・設備・表面処理

～表面処理スペシャリストの当社にお任せください～

これまで表現できなかった色調を再現できないか?
→新意匠お客様と開発を致します!

塗装スペシャリストがない為日本人が余計な時間を取られる。
→当社が代行させて頂きます!

塗料で製品付加価値を持たせることができないか?
→塗料で機能性を付加させます!

塗装を社内で行いたいが設備投資金額が不安。
→ご予算に合わせて設計致します!

日用品を現調品にできないか?
→現状規格を満たした国内品を調達致します!

材料ロスをなくし塗装工程でコストダウンをしたい。
→コストダウン商材のご提案を致します!

塗装歩留まりが悪く困っている。
→当社にて不良要因を究明致します!

社内で塗装工程を取り込みたいが経験がなくどうしたものが。
→当社ラボ設備で予行塗装が可能です。

各種塗料、特殊塗料、表面処理剤、溶剤、帯電防止剤、基礎薬品、自動手動塗装設備及び機器、ロボット、ベルトコンベア、排水装置、純水RO装置、塗装消耗品、各種製缶、塗装工事、塗装ジグ、電気錆マスクジグ、ジグ剥離、クリーンルーム関連、各種工場資材(輸入品含む)その他多彩な取り扱い

蒸着調査塗料

半光調査塗料

当社ラボ塗装設備

現地品電錆マスク

DEOFACTOR Casa

日本の抗ウイルスコーティング技術で

皆様の安心をサポート致します。(SIAA認証取得済)



ジャパン・レジエンス・アワード(強靭化大賞)にて、
"STOP感染症"の分野で最優秀賞を受賞

・天然ミネラル主成分の液剤を建物の壁や天井、机や椅子などの表面や、自動車のインテリアにコーティング

・抗ウイルス、抗菌、消臭、防汚効果が、
24時間、365日持続します(2-3年目安)

・専用器具を用いて施行前後のクリーンレベルを
可視化してご提示いたします。

今後の人流の増加を見据えた、
感染対策にご検討ください。



施行イメージ動画



PT.SHINANOYA INDONESIA どんな小さなことでもご相談ください
TEL : 0812-8997-7866
MAIL : t_ito@shinanoa.co.jp 担当:伊藤(日本語・インドネシア語)

PT.NIITAKA JAPINDO MAKMUR

Tel : 021-27814990
Web : http://niitaka.co.id

担当 : 江崎(日本語)

担当 : Irwan(インドネシア語)

Tel : 62 811-8988195

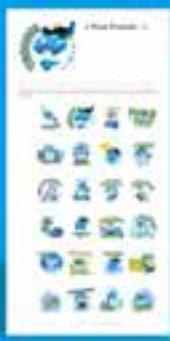
Tel : 0811-8988194

Email : esaki@niitaka.co.id

Email : irwan@niitaka.co.id

Jトラストグループ(Indonesia)のマスコットキャラクターが

LINEスタンプになって新登場!!



Jトラストグループ(Indonesia)のマスコットキャラクターがLINEスタンプになりました。毎日のLINEメッセージをJトラストグループのマスコットキャラクターがインドネシア語と日本語で盛り上げてくれます。日本語でもインドネシア語でもBisa kok!!



"JTrust Friends 1.2"はLINE STOREクリエイターズスタンプから購入できます



「コロナに負けるなり」を合言葉に仕事を場を提供することを目的に会員を利用し、一般公募により、Jトラストグループ(Indonesia)のマスコットキャラクターが作られました。

Jトラストグループ(Indonesia)のマスコットキャラクターは、国際自然保護連合(IUCN)が作成したレッドリストに指定される絶滅のおそれがあるインドネシアの野生動物「スマトラトラ」「オラウタン」「コモドドラゴン」「ジャガサイ」をモチーフにしています。

世界の人々がこの絶滅危惧種の動物に意識をもってもらうこと、マスコットキャラクターを利用して見られない子供たちにキャラクターグッズの寄付や自然保護団体の支援に利用しています。



JTrust Friends 1.2はPT.JTRUST CONSULTING INDONESIAが販売・管理をしています

快適に過ごせる館内設備

最上階に露天風呂付大浴場、ジム、
クラブラウンジ、ランドリーあり。
仕事で疲れた体を癒せる環境。



開業2周年記念フェア

内覧されたお客様

SUMIBI 10万ルピア分食事券贈呈

キャンペーン期間:2021年11月1日(月)~12月31日(金) ※内覧後、申込シートに記入

イソラスを友人、
知人にご紹介頂き
成約に至った場合に、
豪華景品を贈呈!



アクセス

ジャカルタチカンペック高速道路
「西チカラーンI.C.」より車で約15分

住所

Jl. Kemang Boulevard Kav.07,
Lippo Cikarang, Bekasi

お問い合わせ先

PT. FUJITA KANKO INDONESIA

担当者名:尾形

電話:021-5081-3001(代表)

021-5081-3014(セールス直通)

E-mail:info@isoras-sa.com

ホームページ:https://isoras-sa.com





AOTSの確かな人材育成制度 (国庫補助金)

withコロナの環境下でも海外の中核人材の教育を継続しませんか?

国庫補助金
を活用で
メリット!

オンライン
での実施も
可能!

1

現地法人のスタッフを
日本本社工場等へ派遣して研修



受入研修制度のメリット!

2

日本本社から技術者を専門家として
長期招へいして
現地法人のスタッフを現場指導



専門家派遣制度のメリット!

3

日本本社や
海外グループ企業等の
社員等を講師として短期招へい



海外研修制度のメリット!

4

現地大学等で講座を開設して
学生を指導
(インターン受入も可)



寄附講座制度のメリット!

- 1) 海外日系企業からでも直接申請が可能
- 2) 自社社員の教育のみならず、現地サプライヤーの育成、現地ユーザーへのアフタフォローや顧客開拓にも活用可能
- 3) オンライン講義、近隣途上国受講者との共同受講も可能

- 1) 海外日系企業からでも直接申請が可能
- 2) 現地法人自社社員、日本本社社員、第三国グループ企業社員の他、外部有識者を指導担当講師に選任可能
- 3) オンライン授業やオンラインインターンシップも可能

実施にかかる費用の一部に補助金*をご活用頂けます

*条件によって補助率・対象が変わりますので、詳細はお問合せください。

お問合せ先

一般財団法人海外産業人材育成協会(AOTS) 東京都足立区千住東1-30-1

◆受入研修・専門家派遣・海外研修について 研修・派遣業務グループ

☎ +81-3-3888-8221

✉ kigyo-inquiry-az@aots.jp

◆寄附講座について 寄附講座グループ

☎ +81-3-3888-8238

✉ indus-acad-collab-pg@aots.jp

AOTSジャカルタ事務所でもご相談を承ります。

AOTSジャカルタ事務所(斎藤) ☎ +62-21-5724262/4263 ✉ saito@aots.or.id

AOTS

検索

<https://www.aots.jp/>

深層

ニュースの
インドネシアを
独自の視点で解説



ASEANを巡る米中の綱引き 米国務長官の訪問を読み解く

12月13日から米ブリンケン国務長官がジャカルタを訪問し、ジョコ・ウドド大統領やルトノ・マルスディ外相と会談した。その後同国務長官はマレーシアを経てタイとアジア歴訪に向かつたがタイ訪問は直前に同行者がコロナ検査で陽性となつたため、中断したとの報道があつた。同行者の感染がインドネシアだったのかマレーシアだったのかは不明だ。

この時期の米政府要人のインドネシア訪問にはいくつか注目すべき点がある。印度ネシアは2022年10月に開催されるG20サミットの東南アジアで初のホスト国となることなど今後の国際外交でインドネシアが重要な役割を担うことがまず指摘できる。

そして忘れてはならないのはインドネシアをはじめASEAN各国は現在中国の影響力拡大の中で米に代表される西側との間で「どう立ち回るか」が注目され、双方の鋼引きの現場となつていることがある。

米の会談ではコロナ感染防止策でのさらなる支援やインフラ整備への協力、貿易投資の拡大など幅広い分野について協議され、「戦略的パートナー」であることを再確認した。

しかし今回の訪問の最も

重要なテーマは「安全保障問題」であることは間違いない。中国が一方的に海洋権益を主張している南シナ海ではASEANの複数国と領有権で対立しているが、同海域は米と日本を含むその同盟国である英豪インドなどにとって「航行と飛行の自由を保障する」自由で開かれたインド太平洋」の海域と重複し、「波高し」の状況が続いている。

しかしインドネシアなどは実のところ「米にも中国にもいい顔」をしてどちらからも得られるものはきちんと得て、しかし決定的な言質や確約は与えず、という「東南アジア流」の対応で大国の間をうまく「遊弋」しているのが実情なのだ。米中ともにそれは百も承知の上で二方に傾くのを懸命に防ごうとしている、という一種の外交ゲームが展開されているといえる。

その米中などが顔を揃えるのがG20サミットだけに、ホスト国インドネシアの役割、立場は極めて重要で会議の成否に関わってくる。それだけに米中が必死に「あの手この手の甘言」を搾め手から繰り出しているのだ。一体外交巧者なのは米中なのかインドネシアなどの東南アジアなのか、どちらなのだろう。

執筆：大塚 智彦（フリーランス）
1957年生、毎日新聞ジャカルタ支局長、産経新聞シンガポール支局長などを経て2016年からフリーに。月刊誌やネット版ニュースウェーク、JBPress、現代ビジネス、東洋経済オンライン、Japan in depthなどにインドネシアや東南アジア情勢を執筆。ジャカルタ在住。

MORESCO

切削油

**あらゆる水溶性・
油性切削油の
ご用命は
モレスコまで!**

潤滑油のことなら
私にお任せ下さい!

PT. MORESCO INDONESIA

販売オフィス(ジャカルタ) 製造工場(チカンペック)

TEL:021-2911-9037 TEL:0264-837-1245

0812-9927-8089(宇佐見) usami@moresco.co.id

工場の床塗装

染めQテクノロジ 様 補修に最適!

工程表

SEIMAY-Q

定番色10色 / 特別色対応可

STEP 1 清掃 → STEP 2 上塗り

油膜してそのまま塗るだけ!

完了!

直塗りOK! 貴社スタッフでも対応可能

メンテ補修もタッチアップで簡単

[YouTube] 開設動画あります!

密着!! 油まみれでも!

[YouTube] 開設動画あります!

ものづくりの原点!

プラモデルと模型用塗料、ツール販売

プラモデルとミスターホビー塗料&ツール

注文方法

Eメール受領→商品リスト送付→ご注文→お客様ご勤務先に配送(弊社定期便にて/一部地域送料別途)

問合わせ先

info@creos.co.id

山口 または Febianita(Ms) 宛

お気軽に問合せください

PT. GSI Creos Indonesia

info@creos.co.id

0811-9424-268 (山口/日本語)

0822-7929-7537 (Rahmad/インドネシア語)

さまざまなワークスタイルへの想いに私たちがお応えします。

ビジネスコミュニケーションに
新しい力を

TASKalfa 2553ci

Ecosys M3860idn

Ecosys M2040dn

Ecosys M2040dn

京セラのNet Policy Manager

複合機・プリンターを効率的に管理・運用しながら、高セキュリティーとコスト削減を実現する統合認証システムです。

特長 1 【セキュアプリント】	特長 2 【マルチベンダー】	特長 3 【複合機連携】	特長 4 【管理機能】
IDカードを利用した確実なユーザー認証／プリント＆フォロー／ジョブの削減／ログの保存／強制停止／特定ユーザーの印刷禁止／ダイレクトプリントの管理	他社出力機に対応(TCP/IPポートを使ったネットワーク出力機器に対応)／プリンタードライバーはそのまま	Send to Me／パネルカスタマイズ／コピー・プリントの制限(クオータ設定)／複合機の機能制限	WEBブラウザを使った管理画面／集計レポート／プリンター・複合機の状態監視

KYOCERA
京セラドキュメントソリューションズ

【レンタル・販売】 PT. KOMINDO BIZOLUSI Premier Distributor in Indonesia
Visit our showroom & Office: Jl. Musi No. 28 Jakarta Website: www.kyocera.id
Telephone: 021-351-4200 Fax: +62 21 351 4201 Email: asutanto@komindo.biz 担当: アンドリュー(英語・インドネシア語)

lifenesia 06

インドネシアの求人情報一覧



◆25年の信頼と実績◆
転職ならOSセルナジャヤへ
成功までサポートいたします

求人情報
①営業
サービスアラートメント/チカラ
Rp2000万
企業訪問 関係構築 要望対応
法人営業経験要
英語orイ語 コミュニケーションレベル

②機械関係設計者
建設:倉庫輸送業/チカラ
Rp4500万~
客先設備・機械等の改造増設
設計(製作図レベル可)経験者
イ語 コミュニケーションレベル

③塾講師
教育機関/ジャカルタ
Rp2500万~3000万
小中学校指導、高・個別指導
経験不要、向上心ある方希望
英語イ語 不問

④アシスタントスタッフ
二輪四輪部品製造/チカラ
Rp2500万
会議等の通訳、資料作成など
功夫、パワーポイント利用要
英語ビジネスイ語 日常会話

⑤アラジン射出成型トバサ
射出成型製造販売カジタケラン
Rp3000万~4500万
工場管理や設計仕上調整等
成型経験必須、工場管理出来
英語 必須イ語 日常会話レベル

【問い合わせ先】
問 PT OS SELNAJAYA INDONESIA
住 Menara Astra, 55th Floor
Jl. Jend. Sudirman Kav. 5-6
Jakarta 10220
☎ 021-5059-5020
✉ japan-desk@os-selhajaya.com
担当: 青柳



■JAC Recruitment
インドネシアの日系企業の
日本人を探している企業が
増えています。
あなたに合った求人が
見つかるかもしれません。

【最新求人情報】

◎営業
日系専門商社
→既存及び新規開拓営業
Rp.25,000,000~40,000,000
営業経験優遇

◎デジタルマーケティング
日経IT企業
→新規開拓営業
Rp.20,000,000~25,000,000
未経験◎ 英語可優遇

◎営業マーケティング
日系大手メーカー商社
→日系企業向け営業
Rp.25,000,000~35,000,000
法人営業経験優遇

◎経理財務
日系メーカー
→経理財務業務全般
Rp.35,000,000~45,000,000
インドネシア在住優遇

◎ゲストリレーション
日系不動産
→日本人対応・見積作成
Rp.26,000,000~45,000,000
インドネシア在住優遇

【問い合わせ先】
問 JAC Recruitment Indonesia
住 Millennium Centennial
Center 6th Floor
担当: 佐田 寛樹
☎ 08777088619(TEL/SMS/WA)
✉ Jn.id@jac-recruitment.com



■リーラコーン
www.reeracoen.co.id/ja
日本人の方を求める企業が、
増えています。
年内採用決定・入社求人も
ありますのでお気軽に、
ご連絡ください!

★お仕事のご紹介★

①ID:50076
日系商社系企業
営業職
~40,000,000 IDR

②ID:50280
日系情報メディア
編集者を募集
インドネシア語人材を募集
~20,000,000 IDR

③ID:50266
日系企業で現地責任者募集
インドネシアや海外での
マネジメント経験のある方
~60,000,000 IDR

④ID:49255
日系大手建設業
法人営業マネージャー
営業経験のある方
~60,000,000 IDR

⑤ID:48327
ホテル業界
営業職を募集
~20,000,000 IDR

【お問合せ先】
問 REERACOEN Indonesia
住 Wisma KEAI, 17th Floor
Jl. Jend. Sudirman Kav. 04
☎ 021 572 3322
☎ 0812 8504 1218(WA)
✉ japan.desk@reeracoen.co.id
担当: 北川 / フィカ



リクルート
[RGF HR Agent Indonesia]
www.rgf-hragent.asia/
50年以上の知識と経験
一人一人に寄り添ったサービスを
提供いたします。

◆お仕事を探しの皆様へ◆

①電気設備エンジニア
Rp3,000万~4,000万 車住
経験が生かせるお仕事です

②工場管理 カラ
Rp4,000万~4,500万 車住
業績好調の企業様です

③調達(商社)ジ カルタ
Rp3,000万~4,000万 住
長期的に勤務が可能です

④生産技術 カラ
Rp3,000万~4,000万 車住
金型経験を生かせます

⑤営業 ジ カルタ
Rp2,500万~3,000万 車
長期的にご活躍いただけます

※給与は全て手取り表記です
ご相談はいつでも承ります!!
(平日以外も可)

◆人材をお探しの企業様へ◆
アジア最大のネットワークと
豊富な人材データベースから
貴社に合う人材を提案します
是非、一度ご相談ください!

【お問合せ先】
問 RGF HR Agent Indonesia
住 Graha Pratama, P1 Floor
Jl. M.T.Haryono Kav.15,
Jakarta 12810
✉ indonesia-jp@rgf-hragent.asia
☎ 021-8378-2866
担当: 藤井 / 森島 / 増田



インドネシア・アジアでの
転職相談はパーソルへ!

【お仕事情報】

①建設設備エンジニア
建設@JKT
条件:日常会話英語orイ語
現場管理技術者経験
給与:応相談+住居手当+車貸与

②管理運営スタッフ
サービス@チカラ
条件:長期で就業可能な方
ホスピタリティ経験者
給与:20JT~+住居+車貸与

③事務
建設@JKT
条件:日常会話英語
総務・経理実務経験
インドネシア各地で就業可能な方
給与:20JT~35JT+住居
帰国手当年2回

④営業スタッフ
サービス@チカラ
条件:日常会話英語
法人営業経験
給与:25JT+住居

⑤財務・経理
商社@JKT
条件:日常会話英語
財務・経理実務経験
給与:30JT~40JT(額面)

【お問合せ先】

問 PERSOL Indonesia
住 Mayapada Tower, 6th Floor
Jl. Jend. Sudirman Kav 28
☎ (62) 21 5211873
✉ kayo_kobayashi@persolid.com
(小林)
✉ genki_takata@persolid.com
(高田)

国内取引の法改正により金額の表記はルピアにしております。為替変動により実掲載と金額が異なる可能性がありますので詳細は直接各企業様へお問い合わせ願います。



独自の新型コロナ対策



チカラ
ジャカルタ: 0812-9850-3632 ✉ kinuko.kuge@mobirent.id (久下 / クゲ)
モビレント ■ www.mobirent.co.id PT AUTORENT LANCAR SEJAHTERA



え! “オミクロン株警戒”第6波に備えて
日本からの遠隔現場サポートを?!

現場の稼働状況をスマートグラスでLive動画レポート



無料トライアル
絶賛実施中!

【お問い合わせはこちままで】 ☎ 0812-9254-9447 (日本語対応/WA可)
PT. Mobile Innovation Indonesia ✉ info@mobileinnovation.co.id



お客様のあらゆるニーズに応え「迅速に対応」する事をお約束します
是非お気軽に下記連絡先までお問合せください。

PT. SINTO INDONESIA ■ https://sintoindonesia.com/

住所: Jl. Greenland Boulevard Blok AF No.11 Kota Deltamas, Bekasi 17530
担当: 川本 ☎ +62-811-1139638 ✉ y-kawamoto@sintoindonesia.com
青木 ☎ +62-811-9918897 ✉ ta-aoki@sintoindonesia.com

表面処理機
集塵機の事なら
sintoにおまかせ

ビジネスシーンで すぐに使えるこのフレーズ、 インドネシア語で言えますか？

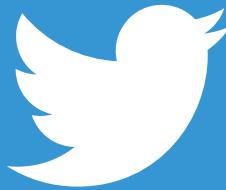
今回のテーマ【Keuntungan】を使った表現

Berapa total Keuntungan yang kita peroleh tahun ini?
今年の総利益はどの位ですか？

使用シーンは
こちらから確認できます→



最新ニュースやインドネシア語クイズが平日毎日届く！
PAGI PAGI POSTのLINE友だち登録はコチラから



週刊lifenesia公式Twitter

こんなことつぶやいてます。
●コロナ最新情報 ●最新入出国情報
●本日のジャカルタトレンドニュース
●その他お得な情報やお役立ち情報etc

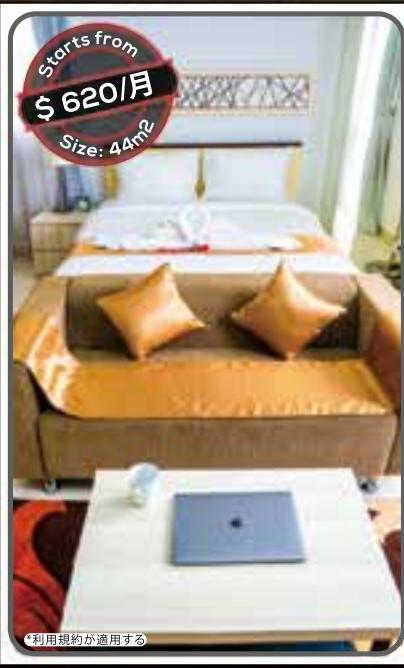


Azalea
SUITES APARTMENT

《チカラ地区》 静かなサービスアパートメント



大浴場



入居者募集中

サービスアパートメント
日本食レストラン、大浴場、コンビニあり
部屋は白基調の明るい部屋

アザレアのロケーションと写真バーコード(左)
日本食レストランのメニューのバーコード(右)



問い合わせ先
中川 Japanese Marketing 対応
tnakagawa.taisei@gmail.com
0811 877 7817

利用規約が適用する
大成株式会社と協同

*利用規約が適用する
プロモーション期間 2021年12月31日まで 支払いはルピアだけを使用することです(Rp.)

の交流の場となることを目指している。創造産業の競争力強化を後押しするとともに、国内外で競争力をを持つ製品の展開を促すことで、新型コロナウイルス流行以降の経済回復に貢献することが期待されている。

KPKから44人を採用汚職摘発を強化か

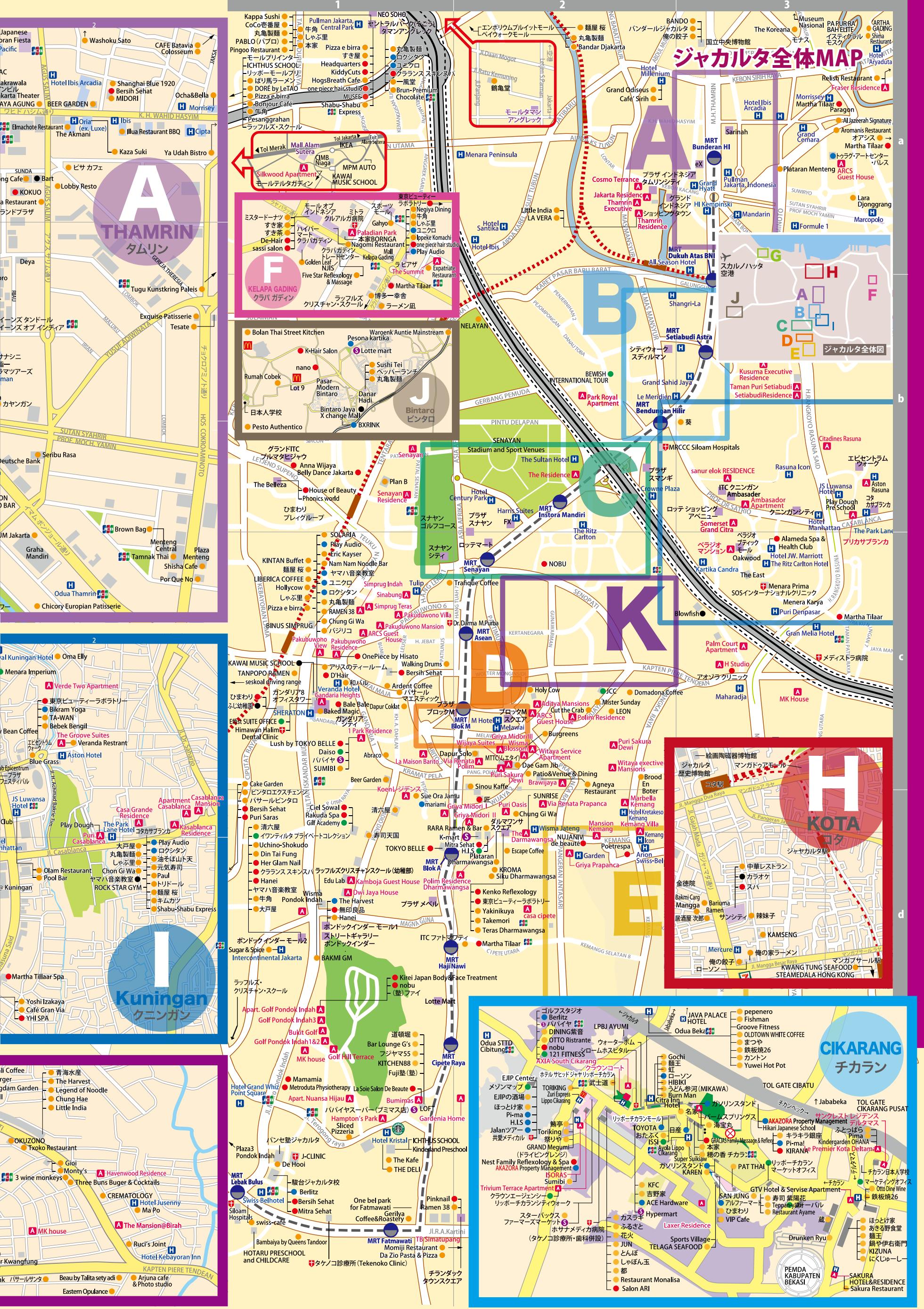
国家警察が

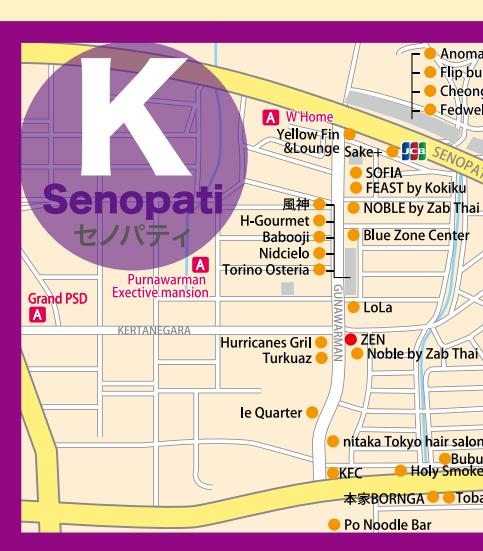
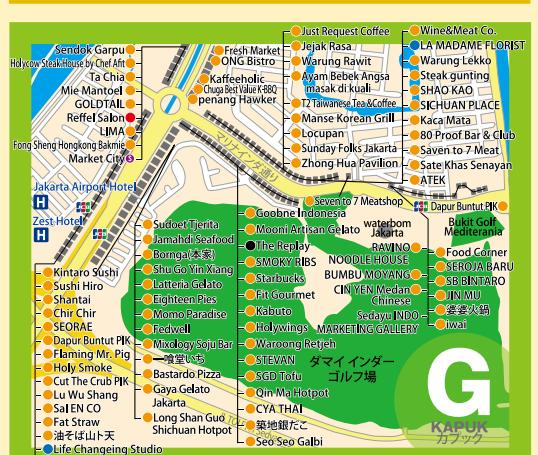
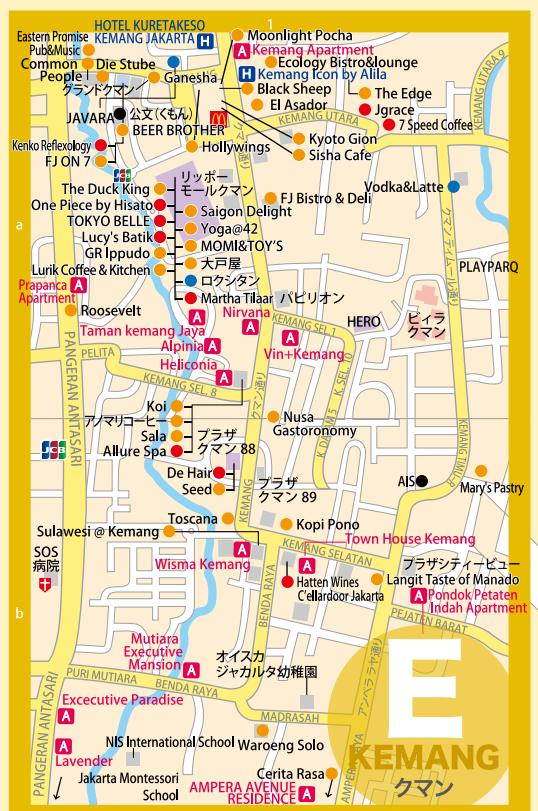
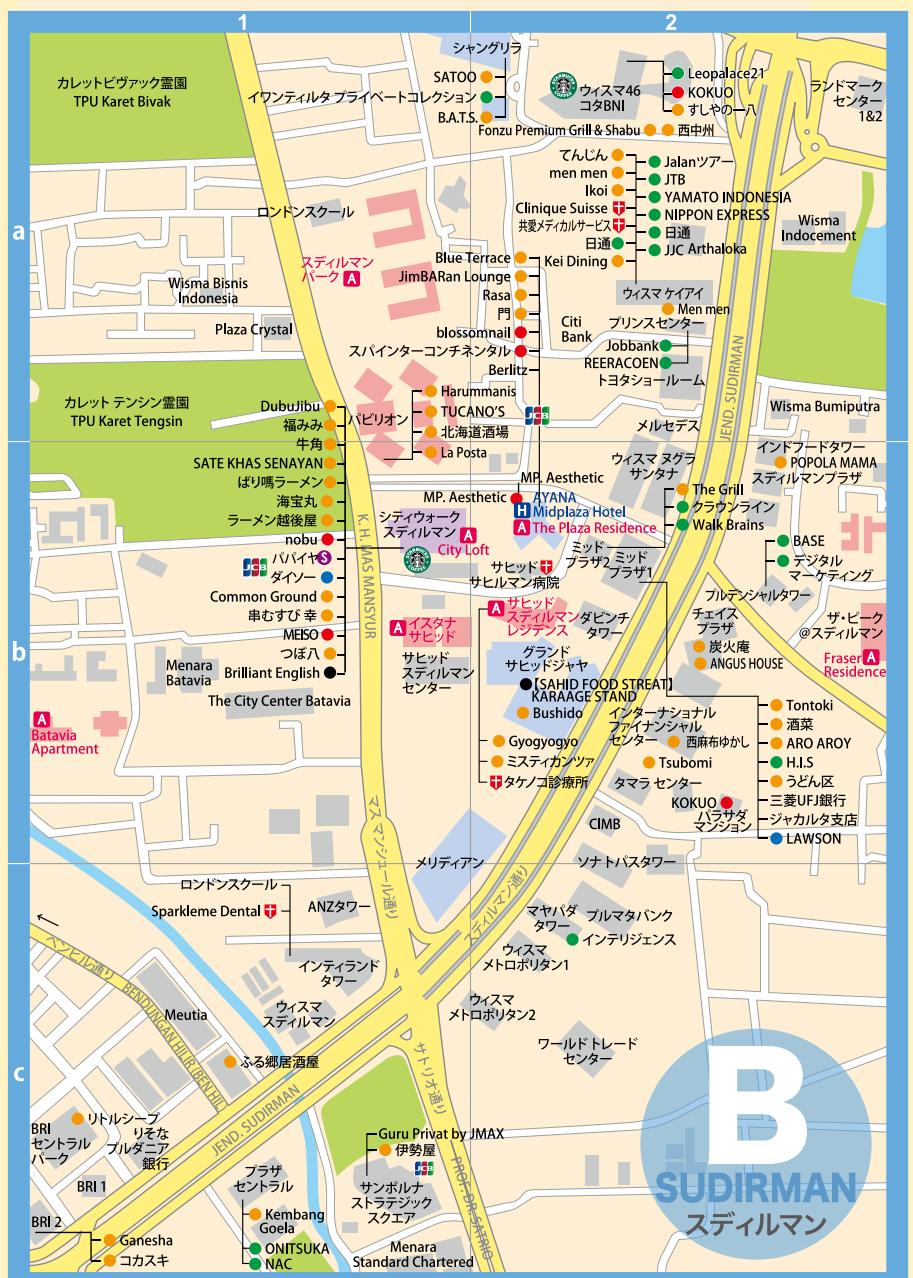
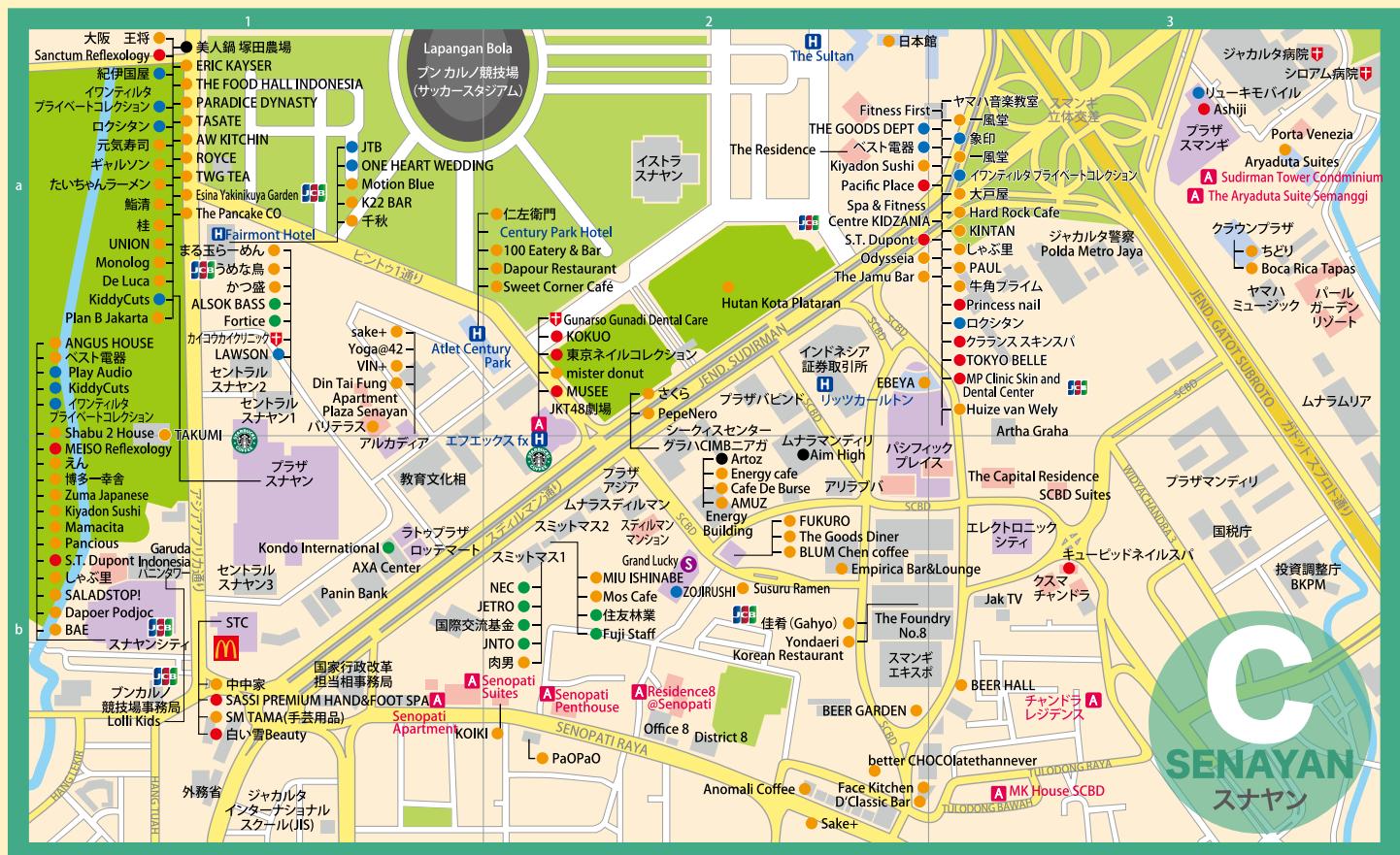
JFHの公式オープンに際して実施されたイベントには、複合企業ロイヤル・ゴーレン・イーグル(ERGE)のアンダーソン・タント社長、繊維生産を手掛けるアジア・パシフィック・リーティング(APR)のバスリーカンバ取締役らが出席した。

JFHの会員数は3900人に上り、これまでに

0人以上に上り、これまでに

ジャカルタ全体MAP





ASEAN NEWS PICKS

PICK UP! 今週の東南アジアローカルニュース

シンガポール

今年の漢字
「希望」を表す

「盼」に決定

華字紙、聯合早報の

参画

JFEエンジニアリング、

廃棄物発電事業に

トナムの大手リサイクル

事業会社トゥアンタイエン工

ンパイロメントと共同で、

新会社T&Jグリーンエ

ナジーを設立し、バクニン

省で廃棄物発電事業を

新会社設立後同社が

プラントの設計・建設・運

転を、トゥアンタイエンバ

イロメントが許認可の取

得やプラント用地確保、

焼却する廃棄物の収集・

運搬および焼却灰処理

を担当する。

11月22日～12月12日

にかけて、1万2千票以

上の投票が寄せられ、

「盼」は3393票を獲

得。

2位は「変」(2109

票)、3位は「集まる」を

表す「聚」(1094票)

い」としている。

024年1月に完成予定。同プラントは、日量500トンの一般廃棄物・産業廃棄物を焼却し、発電出力は11.6メガワット、年間想定発電量は9万1872メガワットアワー

で、発電された電力は固定価格買取制度(FIT)を活用して、ベトナム電力公社に売電する。

世界大会の優勝者は

インド代表のハルナ

ズ・サンドウさんで、こち

らも21年振りの快挙と

なった。

ミス・ユニバース

世界大会

トップ16入りで

決勝出場

34年ぶりの快挙

第70回ミス・ユニバ

ス世界大会が13日、イ

スラエルのリゾート地工

イラットで開催され、シ

ンガポール代表のナン

ディタ・バンナさん(21)

がTOP16入りを果た

し決勝に出場した。当

地代表の決勝進出は

34年ぶり。ナディアさん

はシンガポール経営大

学でビジネスマネージメ

ントと情報システムを

専攻する現役の大学

生。176cmという高

身長を活かして、20

17年からプロモデルと

して活動中だ。そんな

ナディアさんはシンガ

ポール大会優勝後に長

くつ髪を切り落とし、

微。

公的医療保険制度の

整備の途上で民間医療

保険のニーズが高いベトナ

ムの開発に至った。

イメージエンジニアジングを図り世界の舞台に臨んだと。ミスユニバース・シンガポールのディレクターを務めるヴァレリーリムさんは、ストレーツ・タイムズ紙に対し、「ナデイアは常にオープンな姿勢を保ち、新しいことへの挑戦をした。」

が高まっており、同社は保険販売アプリケーションの開発に至った。

福利厚生制度の充実のために従業員向けの保

險制度を整備する「TIZ」が開発に至った。

ムでは、日系企業において

MOMO運営会社へ

みずほ銀行、

株式会社みずほフィ

ナンシャルグループは、子

会社の株式会社みずほ

銀行が、ベトナム最大手

デジタル決済事業会社

Online Mobile Services

Joint Stock Company

(Mサービス)の株式7%

5%相当を12月20日に

Mサービスは2007

年に創業。ベトナムを代

表するスーパー・アプ

リ「MoMo」を展開してお

り、モバイル決済市場に

おいてシェア5割超を有

している。また、みずほの

「MoMo」を筆頭に、多数の地場有力

金融機関と接続するな

どによりベトコムバンクを

デジタル化と金融市場の

金融機関と連携するな

どによりベトコムバンクを

拡大に貢献するサービ

スを提供している。

みずほは経験やノウハ

ウの提供等により、M

サービスの金融サービス

事業の強化・成長に貢献

するとともに、Mサービ

スやベトコムバンクとの連

携強化、日越間での新た



PT. YAMATO
INDONESIA
FORWARDING

海外もオフィス移転も
引越しは
クロネコヤマトへご相談ください

日本人スタッフが下見からお引越し当日まで対応。

- ・ご帰国後6ヶ月経過後も、特別措置によりお荷物発送可能!
- ・ご本人不在でも、日本人スタッフによるリモート引き取り可能!
- ・またコロナ禍で一時帰国できない方へ、日本から生活支援品の輸送についてご相談承ります!

0812-8650-4493 moving@yamato.co.id

ウィルスも除去できる浄水器

マルチピュア
飲み水もお料理も、
安心で美味しいお水

104項目の有害物質除去、
バクテリア99.9999%、ウイルス99.99%除去。
国際基準NSF認証



PT.Gobel Dharma Nusantara

担当: 榎本

0812-1953-9288

enomoto@gdn.co.id

Aquaextra
キッチンに設置する、
飲料・調理用として
大活躍

Aquasilk
嫌な臭いも解消、
肌や髪への
刺激を低減

Aquasource
家全体を浄水に変換。
洗面室や洗濯水も
きれいなお水



ARCS
ホタル
ホテルじゃないから安心
アーツゲストハウス



サービス付き住居

日替わり朝食
お部屋のお掃除
お洗濯(無制限)+アイロン
日本TV 46チャンネル

ジャカルタ市内4箇所
Menteng / Thamrin
Blok M / Pakubuwono



コロナ価格プロモーション、延長しました。

www.arcsguesthouse.com

0878-8071-5917 / maisonsakai@gmail.com (Sakai)

なビジネス創出などを
目指す。

ベトナム 傘下の航空会社の 株式売却

(38)を今年8月、積放したことを見明らかにしめた。

ベトナムの旅行代理店ベトラベル・グループはこのほど、傘下の航空会社ベトラベル航空の株式の55.58%を売却したと明らかにした。ただし、売却先は明かしていない。新型コロナウイルスの流行拡大を受け、ベトラベルの財政状況が悪化したことから、株式売却に踏み切ったという。

ベトラベルは声明で、「われわれはもうベトラベル航空の親会社ではない」と説明した。

ベトラベルのグエン・クオック・キー会長は2021年5月、ベトラベル航空の株式売却は、持ち株会社化に向けたベトラベルの事業再編の一環だと語っていた。

ベトラベル航空は2021年初頭に事業を開始したが、現在でも赤字を出しており、ベトラベルグループの事業に打撃を与えていた。

シングガポールは14日、過激派思想に染まつたとして、拘束しているシンガポール国籍の男、ムハマッド・シャミン・モハ

ミ、更生が進み、治安上の懸念がなくなったためとしている。

シャミン氏はオンライン上のプロパガンダを通じて、過激派組織イスラム国（IS）を支持する投稿で過激派組織イスラム国（IS）を支持する投稿を行った結果、2015年5月に逮捕された。

同様に、オマール氏も、妻とともに、シリアに渡り、ISの戦闘に参戦する意向だった。

両氏の積放にあたっては、無許可の海外渡航や転居転職などの禁止といった条件が課されている。

ベトナム北西部に住む少数民族タイ族によるフォークダンス「ソエタイ（Xoe Thai）」が15日、ユネスコの無形文化遺産として認定された。

ベトナムは、「ソエタイ」の踊りを表現すると共に、ベトナムの伝統芸術と文化的多様性を今後も守つてゆきたいとコメントしている。

Ankor Technologyの計画では、バクーン省の半導体製造拠点の第1期には5億2000万ドルを投じる見通し。2022年第1四半期（1～3月）に着工する予定だ。

Ankor Technologyは世界的な半導体製造企業。またバクニン省にはこれまでに、フォックスコン、サムスン、キヤノンなど世界的なメーカーが投資を実施している。

ベトナム計画投資省によると、2021年11月の外国直接投資（FDI）認可額は264億

年同期から0.1%増えた。

新作観光PR動画3部作・第1話が公開

日本系映像制作会社の円谷プロダクションは7日、シンガポールの新作観光PR動画「ウルトラマン・シンガポールの新しい力」を公開した。長さ約3分の本動画は3部作シリーズの第1話。当地最大の植物園ガーデン・バイ・ザ・ベイを舞台に、日本のヒーロー「ウルトラマン」がゴジラによく似た怪獣と戦いを繰り広げる。円谷プロダクションの公式ホームページによる

リーズを通して、人気キャラクターのウルトラマンがシンガポールの平和を脅かす怪獣たちに立ち向かうという。シンガポールは、主に地域の結婚式やお祭りなどで披露されている。家庭や学校などで親から子、子から孫に受け継がれてきたダンスは地域のおもてなしのシンボルだ。

2019年頃からベトナム政府はソエタイの保護・発展とユネスコ認定を目指し、北部の4つの山岳地帯と協力しながら調査・保全活動を実施。ダンスの保全活動に元住民に、ベトナム全国名譽称号が授与されることもある。政府は今回の認定を受け、ソエタイのステータスが国際レベルに達したことに喜びを表現すると共に、ベトナムの伝統芸術と文化的多様性を今後も守つてゆきたいとコメントしている。

ベトナム北東部に住む少數民族タイ族によるフォークダンス「ソエタイ（Xoe Thai）」が15日、ユネスコの無形文化遺産として認定された。

ベトナムは、「ソエタイ」の踊りを表現すると共に、ベトナムの伝統芸術と文化的多様性を今後も守つてゆきたいとコメントしている。

タイ族のダンスユネスコ認定

ベトナム北西部に住む少數民族タイ族によるフォークダンス「ソエタイ（Xoe Thai）」が15日、ユネスコの無形文化遺産として認定された。

ベトナムは、「ソエタイ」の踊りを表現すると共に、ベトナムの伝統芸術と文化的多様性を今後も守つてゆきたいとコメントしている。

ソエタイのダンスは日々の生活や仕事など人間の活動を象徴したもので、主に地域の結婚式やお祭りなどで披露されている。家庭や学校などで親から子、子から孫に受け継がれてきたダンスは地域のおもてなしのシンボルだ。

2019年頃からベトナム政府はソエタイの保護・発展とユネスコ認定を目指し、北部の4つの山岳地帯と協力しながら調査・保全活動を実施。ダンスの保全活動に元住民に、ベトナム全国名譽称号が授与されることもある。政府は今回の認定を受け、ソエタイのステータスが国際レベルに達したことに喜びを表現すると共に、ベトナムの伝統芸術と文化的多様性を今後も守つてゆきたいとコメントしている。

Instagramに登録して
お役立ち情報やグルメ情報などを
今すぐGETしよう!

Follow me! /

[お役立ち情報からグルメ情報などを配信]
#ジャカルタ生活 #インドネシア生活情報
#レストラン情報 #デリバリーサービス
#隔離ホテル #ショッピング #日系クリニック

facebookで[いいね]をタップ! / twitterで[フォロー]を

Follow me! /

ジャカルタ駐在をもっと楽しく豊かに! 在留邦人や短期滞在者の方々に、実用的で生活に役立つ情報を提供しています。

「ジャカルタ駐在をもっと楽しく豊かに! 現地生活にかかる情報や、ジャカルタのことをお伝えします。」



NITAKA TOKYO
- hair salon -

Japanese hair stylist 1名
local hair stylist 2名
Nail technician 1名が在籍

+62 221 727 88787 (英語・インドネシア語) +62 821 2300 3809 (日本語可) nitaka.tokyo nitaka.tokyo

※電話は英語orインドネシア語のみ。LINE/Watsappは日本語も可能です。住所: 2nd floor, Jl. Gunawarman, No. 71, Jakarta

Cream bath オーダーで HAIR CUT 最大50%OFF 平日50%OFF / 土日祝20%OFF BUDI / SENIOR STYLIST ANGGIT / STYLIST 美容師歴14年 英語可 美容歴4年 英語可 Budi : Men's cut 300K→150K ladies' cut 400K→200K Anggit : Men's cut 250K→125K ladies' cut 300K→150K

*予約時に「ライフネシア」のプロモーションをお伝えください *表記は平日料金です *初回のお客様限定 *価格は税抜き表示 (excluding tax)

男性にも人気! Cream bath ★料金: Rp.300.000 ★日本製の商材を使用 ヘアトリートメント、スカルプマッサージ、ヘッド、バック、ハンドマッサージの1時間コース *価格は税抜き表示 (excluding tax)

初回のお客様限定 GEL NAIL 平日20%OFF NONI / NAIL TECHNICIAN 歴7年 英語可



MAISON MAP メゾンマップ不動産

スピード第一

チカラ方面可

Rp 仲介手数料無し!

メゾンマップは2000年創業のジャカルタ老舗日系不動産です。
「効率的なアパート探し」をモットーに
駐在員の暮らしをサポートしています。

物件情報・資料お問い合わせ
www.maisonmap.com

坂井 0878-8071-5917 / maison.sakai@gmail.com



PT. MAISON MAP PROPERTY

ジャカルタの不動産情報一覧

MAISON MAP
メゾンマップ不動産

☆お部屋探しのプロ!☆
内覧から入居迄日本語で安心
【仲介手数料は頂きません!】
他社で1ヶ月分かかるところを弊社は無料で請け負います!!!

☆頂いた条件で物件のご提案
☆ご入居後のトラブルも対応
☆ご退去まで安心徹底サポート
☆日本人スタッフ5名常駐

●●●●●特報●●●●●

オススメ物件多数!!!

SOUTH HILLS (Rasuna Said)
単身者、ご夫婦に大人気!
1BR \$1500~、2BR \$1900~
最寄りのモール(Kuningan City)
まで、驚愕の徒歩55秒!!!

ANANDAMAYA RESIDENCES
ご夫婦に大人気!!!
2BR \$2400~、3BR \$3000~
徒歩圏内にスタイルマン通り、
MRT Setiabudi駅、パバヤ
など最高の立地条件!!!

▲弊社管理物件アーケストリウス
朝は日替わり和食サービス♪
アーツスタンムリンがOPEN!
MRT駅へは驚愕の徒歩4分!
www.arcsguesthouse.com
担当:坂井087880715917

▲チカラント物件も多数ご用意
お引越しの際はご相談を!
担当:川島 082298828029
maisonilham@gmail.com

【お問い合わせ先】
先ずwebで問い合わせを
www.maisonmap.com
担当:長山
0822-2068-7756
maisonnagayama@gmail.com



AKAZORA
アカゾラ不動産

チカラントでのお部屋探しなら、
当社へお任せ!
24時間日本語対応可能!
オンライン内覧受付中

仲介手数料は頂きません!
ご入居後のトラブルも対応

お食事券、マッサージ券&お買い物券をプレゼント!

ディスカウント Rp 2,000,000まで!!

1か月から賃貸可、交渉可

★TRIVIUM TERRACE

1BR 38m²

Rp8,5Juta/月 80juta/年

1BR 55m²/2BR 58m²

Rp14Juta/月 132juta/年

2BR or 3BR 75m²

Rp22Juta/月 210juta/年

日本人学校まで車で約15分

スーパー・マーケット、レストラン徒歩圏内

ゴルフ練習場徒歩圏内

★ORANGE COUNTY

Studio 35m²

約Rp12Juta/月~ 約 102Juta/年~

1BR 41-57m²

約Rp14Juta/月~ 約 126Juta/年~

2BR 49-103m²

約Rp22Juta/月~ 約 199Juta/年~

3BR 89-134m²

約Rp33Juta/月~ 約 314Juta/年~

家族向けユニット、プライベートガーデン付き

構内のレストラン、スーパー、酒屋、銀行など

大浴場、ジム、プールあり

日本人学校まで車で約10分

ハウスキーピング、ランドリー等 サービス提供可能

【お問い合わせ先】

問 PT Akazora Dinamis Mandiri

www.akazoraproperty.com

tr.akazora@gmail.com

+62-822-1016-6611

+62-822-1016-6622

LINE ID: @akazora

ジャカルタでの不動産探しは
東京不動産まで。

★インドネシア不動産
仲介業者協会 (AREBI)
★シガボル不動産協会 (CEA)
★宅地建物取引士 (日本)

有資格者がご案内します。

★ Denpasar Residence ★

1B (59m²) 約Rp 11Juta~

★ Residence 8 Senopati ★

1B (76m²) 約Rp16Juta~

★ Setiabudi Sky Garden ★

2B (79m²) 約Rp14Juta~

★ South Hills ★

2B (87m²) 約Rp19Juta~

★ Casa Grande New Tower ★

2B (76m²) 約Rp20Juta~

★ Pondok Indah Residence ★

1B (80m²) 約Rp19Juta~

★ Gandaria Heights ★

1B (59m²) 約Rp13Juta~

★ District 8 SCBD ★

1B (70m²~) 約Rp25Juta~

★ BRANZ Simatupang ★

2B (125m²) 約Rp22Juta~

★ One Park Avenue ★

2B (138m²) 約Rp26Juta~

★ La Maison Barito ★

2B (128m²) 約Rp28Juta~

★ Trivium Terrace ★

2B (56m²) 約Rp15Juta

※チカラントエリアのアパート、

事務所も取り扱っています。

【お問い合わせ先】

問 PT. Tokio Properti

Servis Jakarta/東京不動産

021-720-1103

081-7007-3175

hara@tokio.co.in

担当: 原

価格競争力と顧客満足度に
自信があります。
最適な住居及びオフィスを
ご紹介させていただきます。

<賃貸物件 月額家賃(税抜)>
オフィス
Rasuna Said周辺オフィス
Rp150,000(サ込)/m²~

アパート
① アナンダマヤ
2B Rp 33M(131m²)~
② District8
1B Rp 22M (70m²)~
③ プラザレジデンス
1B Rp 37M (80m²)~
④ ポタニカ
2B Rp 28M(157m²)~
⑤ 1パークアベニュー
2B Rp 25M (137m²)~
⑥ ラ・メゾン・パリト
2B Rp 32M (137m²)~
⑦ セテアブディ SkyGarden
2B Rp 17M (93m²)~
⑧ ポドゥック インダ Golf APT
2B Rp 28M (185m²)~
⑨ ポドゥック インダ Residence
1B Rp 22M (80m²)~
⑩ サウスヒルズ
1B Rp 15M (68m²)~
⑪ パクボノ スプリング
2B Rp 32M (148m²)~
⑫ パクボノ ハウス
2B Rp 30M(117m²)~
⑬ パクボノ ピュー
2B Rp 26M (140m²)~
⑭ パクボノ レジデンス
2B Rp 28M (140m²)~
※成約＆紹介特典多数あり

【お問い合わせ先】
問 BSI Property
021-29039787
021-29330385
0812 81255907(日本人)
info@bsi.asia

CROWN AGENCY™
ジャカルタでもカラントでも
安心、信頼のクラウンへ!
「物件見学は土、日曜も対応
(予約のみ)」
「日本人好みに合った豊富
な物件数が自慢!」
「納得の物件が見つかるまで
何度もご案内致します!」

ジャカルタ単身者向け物件
★Denpasar Residence
モール隣接、買い物至便
1BR(53m²) Rp.13Juta~
★Pondok Indah Residence
モールへ徒歩圏内の新築物件
1BR(80m²) Rp.20Juta~
★Sahid Sudirman Residence
City Walk, パバヤ徒歩圏内
1BR(58m²) Rp.14Juta~
★Casa Grande Residence
モールへ徒歩圏内、チカラント
1BR(51m²) Rp.13Juta~
★Branz Simatupang
南高速至近の新築物件
1BR(64m²) Rp.18Juta~
その他、格安物件多数あり
お気軽にお問い合わせ下さい
✉ info@crownagency.id

【お問い合わせ先】
問 CROWN AGENCY™
担当: 家本、大盛、友綱(チカラント)
住 Thamrin Res.Ruko #A09
Jl.Kebon Kacang Jakarta
021 2357 9858(9line)
08111459858(日本人)
✉ info@crownagency.id

御帰国の際の不用品買取り
家電、家具、日用品等、無料査定
08111459858(大盛まで)

ジャカルタ市内のほぼすべての
アパート・オフィス物件を取り扱っております。

お気軽にお問い合わせ下さい

インドネシア不動産協会(AREBI)所属にて
インドネシアの宅地建物取引士がご案内致します。

PT BSI TEL : 021-2903-9787 MAIL : info@bsi.asia

日本人向けインドアゴルフスクール

初回限定
50%OFF

トライアルレッスン

通常30分 350,000IDR → 175,000IDR

お問い合わせは、予約専用LINEもしくはメールまで

✉ info@j-golfacademy.com

ジャカルタゴルフアカデミー

お問い合わせは、予約専用LINEもしくはメールまで

✉ info@j

021-5712-041
Jl. Pintu Satu Senayan, RT.1/RW.3,
Gelora, Kecamatan Tanah Abang,
Kota Jakarta Pusat, Daerah Khusus
Ibu kota Jakarta 10270
<https://www.atletcentury.com>



イベント

BTS POP-UPショーケース開催

2022年3月13日まで、スナヤンシティモール1階で「BTS POP-UPショーケース」が開催される。
予約:
<https://2021btspopupasia.morningkall.com/>
Senayan City
住: Senayan, Kebayoran Baru, Central Jakarta, Indonesia
IG: @senayancity @morningkall



ワークショップやイベント情報を掲載希望の方は
以下までメールにてご連絡ください。

classified@kiuplat.com

特別ホリデープロモーション

北ジャカルタのBaywalk Mallにあるカラオケ「まねきねこ」では、最大35%割引のイベントを開催中。
また、Rp. 300,000のラッキースピンで賞品をもらおう！

◎週末パッケージ:

- ・4人用パッケージ Rp. 370,000
- ・6人用パッケージ Rp. 540,000
- ・8人用パッケージ Rp. 720,000

◎限定プロモーション

3時間(フリーソフトドリンク&おやつ付)

■ Manekineko Karaoke

予約: ☎ 0812-9060-8464

■ 12:00~21:00

住: Baywalk Mall PLUIT Lantai.7,
Jln.Pulit Karang Ayu Block B1 Utara

IG: @manekineko_indonesia

JCBカードで15%OFF

南ジャカルタのグナワルマンにあるオーガニックスーパー「Growell Whole Foods」では、JCBカード使用でピーナツバター(ピーナツ、アーモンド、カシュー)とグロウエルコーヒーが15%オフとなる。(最小利用金額 Rp. 100,000。2022年1月31日まで)
■ Growell Whole Foods
☎ 021-3001-0531
住: Jl. Gunawarman No.37, RW.3,
Selong, Kec. Kby. Baru, Jakarta Selatan

旅行

新年ステイケーションの特別価格

センチュリー・パーク・ホテル・ジャカルタでは、新年のキャンペーンを提供中。2人分の夕食付で、1泊Rp. 1,410,000から。
■ Century Park Hotel Jakarta

サーモンステーキ200g、オージーラムチョップ250g、USブラックアンガスサーロインステーキ200gなどが味わえる。

■ Justus Steakhouse

☎ 0811-2430-103

住: Jl. Cipete Raya No. 3, Jakarta Selatan

IG: @justussteakhouse.jkt

インフォメーション

Trans Studio遊園地の割引

年末年始休暇中、Trans Studio Cibubur遊園地では毎日お得な割引チケットを販売している。Rp. 750,000/3人(2022年1月9日まで)。

予約はWEBより。

■ Trans Studio Cibubur

営: 10:00-20:00

住: Jl. Alternatif Cibubur No.230 A,
Harjamukti, Kec. Cimanggis, Kota Depok, Jawa Barat

予約: ☎ <https://www.transstudiocibubur.com/>



おもちゃが最大90%割引

Grand Indonesia West Mallのイベントホールでは、おもちゃ屋「KidzStation」が最大90%オフとなるクレイジーセールを実施中。またMANDIRIクレジットカードを使用で10%の追加割引をゲット！

有効期限: 2022年2月23日まで

■ KidzStation

住: Grand Indonesia 5th Floor
IG: @kidzstation



グルメ

ポークソーセージセット販売中

Bukit Sausage

では、年末年始のホームパーティやプレゼントにぴったりのパーティセットを販売中！バリ産のオーガニックポークを使ったこだわりの製品を年末年始に味わおう。価格はRp. 480,000(税込)。スナヤン、ガンドリア、ポンドックインダ、クニンガン地域へは送料無料。



◎内容

- ・オリジナルポークソーセージ
- ・2本150g ×2パック
- ・バジルポークソーセージ
- ・2本150g×1パック
- ・ガーリックポークソーセージ
- ・2本150g×1パック
- ・カレーポークソーセージ
- ・2本150g×1パック
- ・焼き豚 115g ×1パック
- ・ロースハム 115g ×1パック
- ・スマートベーコン 115g×1パック
- ・バーベキューソース
- ・焼き豚ソース
- ・粒マスタード

■ Bukit Sausage

予約: ☎ 0821-4444-3582 (WA/ 日本語)

IG: @bukitfoods_bali

新しいステーキハウスオープン

新しいステーキハウス「Justus Steakhouse」がオープンした。プレミアムのステーキは15種類以上あり、ノルウェー



ワークショップやイベント情報を掲載希望の方は
以下までメールにてご連絡ください。

classified@kiuplat.com

特選スラバヤビューティー情報



特選スラバヤビューティー情報



JCBカードご利用で

10%OFF

※最小ご利用金額Rp. 500,000

※全てのトリートメントに有効 ※商品購入にはご利用頂けません

Nailplus

- Tunjungan Plaza 6 lantai 4 no 3B Surabaya ☎ 031-992-4543
- Galaxy Mall 1 lantai 1 no 132 Surabaya ☎ 031-593-7246
- Galaxy Mall 2 lantai 1 no 225 Surabaya ☎ 031-591-5646
- Grand City Mall lantai 3 no 26 Surabaya ☎ 031-524-05996
- Ciputra World lantai 2 no 16 Surabaya ☎ 031-512-00233
- Supermall lantai 1 no 7-8 Surabaya ☎ 031-739-0210
- PTC Food Court Cartoon Kingdom Surabaya ☎ 031-739-0391

有効期限: 2022年1月31日(月)まで

インドネシアでもJCBカードにお申込み可能です！

※お申込みは、提携金融機関まで、カード入会希望の旨ご連絡ください。

※ご入会にあたっては所定の審査がございます

Maybank Indonesia ジャパンデスク
JapanDesk@maybank.co.id(日本語対応)



BNIコールセンター
bnicall@bni.co.id(英語・インドネシア語のみ)



BCAコールセンター
1500888

BRI コールセンター
1500017/14017



Mandiri コールセンター
14000 mandiricare@bankmandiri.co.id



JCB優待店情報はこちら <https://www.specialoffers.jcb/>



あの曲がない！
とは言わせない！



ブロックMの
本格
ファミリーカラオケ

Promotion

2時間飲み放題 350K

※3名以上でご利用可

ご来店時
10%OFF
※飲み放題除く

TOKYO NIGHT

Jl. Melawai 6 No.15,Tokyo Building 4th Floor

営業時間: 18時～(お昼は要事前予約) ☎ 0812-8348-999(WA) @toko_night2021



Active and relaxing
週末ゴルフ
PURI KIIC x Palm Springs, In Karawang

ゴルフとビール付のお食事パッケージ
morning Rp.1,470,000/net
afternoon Rp.1,200,000/net

グリーンfee、PURI KIIC Golf View Hotelの食事込。
※キャディー、カートfeeが別途発生します。

※お料理は個人盛スタイルでご用意いたします。 ※食材仕入れの兼ね合いにより3日前までにお問い合わせください。
※当パッケージは、ゴルフとお食事が確約となった場合に有效です。 ※キャンセル料: 前日50%、当日100%ご請求いたします。
※このパッケージの価格は予告なく変更する可能性がございます。 ※ゴルフ場:Palm Springs Golf & Country club



PURI KIIC Golf View Hotel

Sedana Golf, Jl.Bedugulu Golf No.18 Karawang 41361-West java

☎ 0267-642-555 Fax : 0267-642-888
E-mail : puri@purikiic.com

インドネシア
に関わる
日本人の皆様へ



最新ニュース・ビジネス事情は
PAGI PAGI POST をチェック ▼



メールマガジン
に登録

- ✓ 金曜朝の新習慣
- ✓ 生活情報もまとめて届く

こちらを登録!



LINEアカウント
に登録

- ✓ 登録人数2,000人以上
- ✓ 平日(ほぼ)毎日情報お届け

こちらを登録!



本年もご愛顧いただき
ありがとうございました。
2022年も皆様の
ご来店をお待ちしております。

nobu hair & more nobu® 全店、営業中!

コロナ対策をしっかりして皆様のご来店をお待ちしております

nobu ホームページ

Instagram

LINE
【日本語で楽々予約!】

チカララン店 地図 チカララン
Jl. Pajajaran No. 7 Desa Sukaresmi Lippo Cikarang, Bekasi
021-2808-5151
営業時間 月-金 11:00-21:00 / 土日祝 10:00-20:00 ※火曜定休

ポンドックインダ店 地図 全-d-1
Pondok Indah Golf Apartment, Club House, Ground Fl.
021-7591-0523 / 021-7591-0527 / 0812-1084-8733
営業時間 9:00-19:00 ※水曜定休 - 営業時間が変わりました!!

スティルマン店 地図 B-b-1
City Walk Sudirman 2nd Floor
021-2970-4010 / 021-2970-4011 / 0811-9500-119
営業時間 10:00-20:00(日曜19:00迄) ※年中無休

SCBD店 地図 C b-2
Mall ASHTA District 8SCBD UG#2
021-5011-1190 / 0819-3296-6821
営業時間 10:00-22:00 ※年中無休

lifenesia × **Capichi Sedap**
Marketing by Lifenesia

日本人のための
フードデリバリー &
テイクアウト注文サイト
Capichi Sedap
β版リリースしました!

ジャカルタ
チカララン
カラワン

オンライン
決済実装!
OVO も使えます

WEBで簡単 日本語でらくらく注文 厳選した人気店を掲載(順次拡大中)

※配送機能も今後実装予定



注文はこちらから

<https://delivery.capichisedap.com/>



操作方法はこちらから

<https://lifenesia.com/?p=20810>

本件に関するお問合せ ▶

Capichi Sedap Marketing by Lifenesia

✉ capichi.sedap@kiuplat.com(日本語・英語・インドネシア語)

「Capichi Sedap」は、ベトナムで「グルメ動画検索アプリ」と「フードデリバリーAPP」を運営するCapichi Viet Nam Co Ltdと、インドネシアで日本語フリーベーバーおよびウェブメディア「Lifenesia」を運営するPT Kiuplat Mediaが共同運営するウェブサービスです。

南緯6度の

美食俱樂部

Jakarta

Vol. 157

Parrilla Brazilian BBQ

肉の旨さを思う存分楽しめる、
BBQの真髄・ブラジルのシュラスコ。

昨年より徐々に存在感を増してきた
シュラスコブュッフェ。今年9月に
Citos、11月にポンドックインダモール3に
オープンした同店も人気シュラスコ店のひとつ。
ブラジルから輸入したグリルを使う本格派。
豪産の上サーロインを、塩で仕上げたPICANHA
は絶品。さらに特製ソースで漬け焼き
したチキン、新鮮なハツが食べ放題。

プレミアムコースでは、牛こぶ肉や牛
ソーセージも堪能できる。つけダレは
自家製の12種類。その中から日替わり
で5~6種が並ぶ。サイドメニューも
充実し限界まで飽きずに楽しめる。肉
を食べ尽くしたい時におススメの一
店。

※ホームパーティ用の「BBQComing-
Home」も提供(Rp. 35万~)。



目の前で取り分けられるビーフやチキンの数々。
あっという間に満たされる迫力のボリューム



リブやサーロイン、ハツ、ソーセージなどを
塩やガーリックで仕上げた旨味抜群の肉ラインナップ



パスタやスープ、サラダ、デザート…
充実のサイドメニューも堪能

Parrilla Brazilian BBQ

021-7592-0328 0882-1196-4605 (WA):Citos
0882-1196-4579 (WA):Pondok Indah Mall3

① Mall Cilandak Town Square, Ground Floor, Jl. TB Simatupang, Cilandak, Jakarta Selatan

② 11:00~21:00 (L.O. 20:30) カード:可 税:VAT 10% サービス料:8%

お得情報 Happy Hours 60分(月~金 15:00~17:00)
パッケージA Rp. 110,000++、パッケージB Rp. 130,000++
パッケージC Rp. 155,000++

★WEBはこちら
LifenesiaのWEB、
またはSNSをチェック ▶▶▶



ご来店お待ちしております!

鳥八(Tori Hachi)

Jl melawai VI no 7, Melawai Kebayoran Baru Jakarta Selatan (Ex Miu)

021-2709-5482 / 5507 (予約専用)

+62 877 0877 6116 (WA)

金~日ノンストップ営業 11:30~22:30 (L.O. 22:00)

ランチ(月~木) 11:30~14:30 (L.O. 14:00)

ディナー(月~木) 17:00~22:30 (L.O. 22:00)



地上・BS・CS放送64局 NEW
4週間見逃し視聴

年末、年始キャンペーン!!
新規契約→1ヶ月無料延長
お友達紹介→VPN2ヶ月無料

4週間
録画

マイ番組
録画機能

日本VPN
ルーター付

モバイル
同時受信

PT.BBMAX TECHNOLOGY TEL:021-2930-3514

Gandaria 8 Office Tower 9th Floor Unit 9-G, Kebayoran Lama, Jakarta Selatan 12240

HP:0812-2122-2688 (河田) HP:0811-1569-710 (Toni)

«Facebookからのお申込みで一週間無料体験! | Email:bbinfoid@gmail.com

週刊lifenesia公式 Instagram

フォロワー1,000人突破!

[お役立ち情報からグルメ情報などを配信]
#ジャカルタ生活 #インドネシア生活情報
#レストラン情報 #デリバリーサービス



見て
みよう!

カフェリズムのコロナ対応
新型コロナウイルス対策実施
新型コロナウイルス対策実施

帰国時のお土産に
「KOKO BALI」のギフトセット
アーティック製品やアラヤ製品各種

0878-0013-3888 | [caferhythmbywillfon](#) | 営業時間 12時~21時 | The Hall SGF-10, Trivium Apartment, Lippo Cikarang

オゾン殺菌機
新型コロナウイルス対策実施

ジャカルタのおにぎり
十色の商品が当店でお買い求め頂けます!

事前予約制で、各種おにぎりや惣菜・冷凍食品をお買い求めいただけます。
(毎月第2・第4土曜日の月2回配達予定)

詳しくは当店スタッフ迄、お気軽にお問い合わせください。

0878-0013-3888 | [caferhythmbywillfon](#) | 営業時間 12時~21時 | The Hall SGF-10, Trivium Apartment, Lippo Cikarang

お客様紹介
キャンペーン
日本テレビ
が見られる
カラオケ
歌い放題

720度画面で最もスマート
CCTVカメラ

CCTV CAMERA RENTAL ONLY FOR
月額 Rp 250.000*

- 取付と機械交換は無料
- 取付は会社でも自宅でも可能
- CCTVカメラを契約する場合

こんな使い方ができます!

- | | | |
|-----------------------|-------------------|----------------|
| 01 機械、設備のトラブルの確認 | 02 お子様の見守り | 03 不在時のペットの様子 |
| 01 ケータイからリアルタイムで映像を見る | 02 録画画像を3日前まで確認可能 | 03 360度の範囲をカバー |

CCTVカメラの特徴



お問い合わせ
sales@lim-c.com / saleswillfon@gmail.com (Willfon) jddiscovery.idn@gmail.com (Round Ai)
0813-1632-1717 (Suzuki)
0815-1957-1983 (Willfon/日本語スタッフ) 0812-8272-3248 (Round Ai/日本語スタッフ)

OPEN HOURS

12月30日 11am~9pm
12月31日 11am~8pm迄営業
「年越し蕎麦と寿司セット」300k
1月1日 12pm~9pm
1月2日 11am~8pm
「お節とお雑煮」500k
1月3日(月)より通常営業致します。
営業時間 ランチ11時~14時(L.O. 13時半)
ディナー17時~22時(L.O. 21時半)

今年もコロナに始まりコロナに終わる一年になり
心身共にお疲れの事と存じます。
しかしながら来年からの良き年に向けて美卯では、
皆さまに少しでも元気を出して頂きたいとの想いで、
イートインでの「美卯の年越し蕎麦」と
「美卯のお節とお雑煮」をご用意致しました。
又、名酒「八海山利き酒」のコラボも
オプショナルでお楽しみ下さい。

「八海山利き酒」セット(お正月スペシャル価格)
1,600kほど一緒にどうぞ!
全員アラカルトも対応しております。
お一人様はカウンター席をご利用下さい。
今年は諸事情により「オードブルセット」一般販売は、
御座いませんが個人オーダーは可能です。松田迄お申し込み下さい。

美卯女将
松田由美

今年もコロナに始まりコロナに終わる一年になり
心身共にお疲れの事と存じます。
しかしながら来年からの良き年に向けて美卯では、
皆さまに少しでも元気を出して頂きたいとの想いで、
イートインでの「美卯の年越し蕎麦」と
「美卯のお節とお雑煮」をご用意致しました。
又、名酒「八海山利き酒」のコラボも
オプショナルでお楽しみ下さい。

美卯からの 年末年始のお知らせ 2021~2022年



MIU
AUTHENTIC JAPANESE DINING

週末と祭日は11時~21時までノンストップで営業しております。
【美卯お弁当各種】(日本語可 松田迄) ☎ 021-2751-0033/ ☎ 0813-8023-7700
Booking bahasa Indonesia ☎ +62-811-167-750(Yudah)



[NEWメニュー]
海老カツ&白身のスパイシー明太マヨ

和食デリバリー専門店
穂垂る

Ruko ITC Permata Hijau, Blok Ruby
no. 7 Kebayoran Lama Jakarta
Selatan 12210

営業時間:11 AM - 19 PM (L.O. 18.30)

☎ 021 53663907

whatsappから
直接ご注文ください
☎ 0821-1463-3590

メニューはこちらをチェック!
✉ @hotaru.deli

hotaru
Japanese deli

週刊Lifenesia/PAGiPAGiPOST LINE公式アカウント 登録無料!

おかげさまで総登録者数 7,000人突破!

インドネシア
生活情報

lifenesia

インドネシア生活が楽しくなる情報を毎週お届け!



- 今話題の飲食店や
デリバリー情報
- お得なプロモーションや
新店舗のオープン情報
- 豪華プレゼントや
限定イベント情報



PAGiPAGiPOST
インドネシア
ビジネス情報

ビジネス生活に必須のニュース・ビジネス情報を毎日お届け!
※平日限定



- インドネシア国内の
最新ニュース
- 製造調達企業業探しに便利な
インダストリアルコンテンツ
- 法務・労務・採用などに関する
情報やビジネススクラム



年末のご挨拶

今年もご愛顧を賜り心より厚く御礼申し上げます。

皆様におかれましてはくれぐれもご自愛いただき

新春を迎えることをスタッフ一同お祈り申し上げます。

来年もより一層のご愛顧を賜りますようお願い申し上げます。

DINING
紫音
SHION

✉ dining.shion.restaurant

NAKA
中家
NAKAYA
TOKYO DINING

✉ nakanakayatokyodining

YAKITORI
ちどり
CHIDORI

✉ chidori_jakarta

このは
konoha

✉ konoha.japan.restaurant



ABC Cooking Studio

住所: Central Park Mall LG unit L-232 Jl. Letjen Parman Kav. 28 Tj. Duren Selatan

☎ 021-5698-5549

住所: Senayan City Mall LG Unit L-100 E Jl. Asia Afrika Lot. 19

☎ 021-7278-2134



料理のポイント

いくらをたっぷりのせて仕上げます。



材料(2人分)

甘塩鮭	100g×2切れ	しょうゆ	大さじ1
酒	小さじ1	酒	大さじ1
油揚げ	1枚	塩	小さじ1/4
しょうが(せん切り)	10g	いくら	40g
米	300cc	みつ葉(長さ2cm)	… 10g
水	300cc		

作り方

- ① 米は洗米、吸水後(30分～)、水気を切る。
- ② 甘塩鮭は余分な水気・ウロコを除き、酒をふり、グリルで焼く(上下強火5分～)。
- ③ 油揚げは熱湯をまわしかけ、水気を切り、1cmの色紙切り。
- ④ 鍋に①・[a]を入れてひと混ぜし、表面をならす。
- ⑤ ②・③・しょうがをのせ、自動炊飯機能で炊く。
- ⑥ 烤鮭を取り出し、粗熱を取り、大きめにはぐして骨・皮を除く。
- ⑦ 全体を切り混ぜ、器に盛り付ける。
- ⑧ ⑥・いくらをのせ、みつ葉を飾る。

購読申込は
こちらから

lifenesia

PAGIPAGIPOST インドネシアビジネスを、もっと楽しく。

読者のみなさまに向けて新サービス開始!

メールマガジンサービスリリース

※Gmailをご利用の皆様へ: Gmailへのお届けする場合、「プロモーションタブ」に振り分けられる場合がございます。届いたメールをメインタブに移動していただければ、次回以降のメールはメインの受信トレイに届きますのでご活用ください。

**年末年始
お寿司フェア**
YEAR END AND NEW YEAR HOLIDAYS SUSHI FAIR

FRUIT&VEGGIE  大根 DAIKON Rp. 1,380 → Rp. 1,300 /100g	FRUIT&VEGGIE  レタス LETTUCE HEAD Rp. 4,750 → Rp. 4,500 /100g	FRUIT&VEGGIE  きゅうり KYURI B Rp. 3,580 → Rp. 3,400 /100g	FRUIT&VEGGIE  すいか SEMANGKA MERAH Rp. 1,280 → Rp. 1,200 /100g
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**12月・1月
Dec/Jan**
31・1・2日
FRI-SAT-SUN Weekend Special Sale
土曜日は終日 / SAT all day

ダブルポイント
W POINT

※全て写真はイメージです

FISH タスマニア産サーモン切身 TASMANIAN SALMON KIRIMI Rp. 38,500 → Rp. 36,500 /100g	FISH 海鮮ちらし寿司 KAISEN CHIRASHI SUSHI Rp. 50,600 → Rp. 48,000 /1 PACK	SOZAI えび天ぷら EBI TEMPURA Rp. 18,000 → Rp. 17,100 /1 PCS
MEAT 若鶏もも肉 PAHA KUPAS Rp. 10,700 → Rp. 10,100 /100g	MEAT 米国産プライムショートリブ しゃぶしゃぶ(骨なし) USA PRIME SHOORTIB BONELESS SHABU SHABU Rp. 86,500 → Rp. 82,100 /100g	SOZAI えびかつ丼 EBI KATSU DON Rp. 49,800 → Rp. 47,300 /1 PCS
GROCERY ヒゲタ本膳 生醤油200ML HIGETA HONZEN NAMA 200ML Rp. 61,800 → Rp. 58,700 /1 PCS	GROCERY 江戸前味付けないり2枚入り YAMATO AJITSUKE INARI 250GR PCS Rp. 59,000 → Rp. 56,000 /1 PCS	GROCERY 宮坂醸造 神州一味噌えなちゃん SHINSHUICHI ENACHAN SHIRO MISO 300GR PCS Rp. 28,500 → Rp. 27,000 /1 PCS

**ブミスマ店閉店と
年末のご挨拶**

12月31日(金)17時をもちまして、ブミスマ店は移転のため閉店となります。2022年2月にPONDOK INDAH GOLF APARTMENT内に移転オープン予定です。長らくのご愛顧、誠にありがとうございました。

2022年も良い年となりますよう、皆様のご健康とご多幸をお祈り申し上げます。

●広告掲載品は、数に限りあり、品切れとなる場合がございます
●天候や交通事情の問題により、急な商品・価格の変更となる場合がございます。ご了承ください
●スラバヤ・バンドゥン・バリ店は除く

JCB 5% OFF
5の倍数の日は
JCBカードご利用で
合計金額から5%オフ!

 Instagram 公式アカウント
@papaya_jakarta

 LINE 公式アカウント
@papaya_jakarta

最新情報をお届け!

ジャカルタ、チカラム、バリで26年。これからも日本人の健康管理をお手伝いします。



KYOAI MEDICAL SERVICES

"Care from the Heart"

共愛メディカル・サービス 地図 B-a-2

各種診察、COVID-19検査に関するお問い合わせは下記番号までお気軽にお問合せください。

021-5790-5850(日本語専用ダイヤル)

info@kyoaihealthcare.com

Covid-19関連メニュー

- ・迅速抗体・抗原検査
- ・抗体価検査(罹患後、予防接種後の抗体があるか確認可能)
- ・COVID-19_ワクチン接種の会場認定可
(BIOFARMAへ手続きが会社単位で必須です。詳しくはBIOFARMAへ)

※PCRは1~2営業日で結果ができます
※航空機搭乗時の必要書類としてもご利用頂けます
※一般診療、健康診断も常時受け付け中です

イエローカード発行
できるようになりました。
予防接種はICV認定
の共愛で。

9月1日よりAXIA / via alma分院にて、小児科診療がスタートします。

	月	水	土
AXIA分院	15:30~16:30		
via alma分院		15:30~16:30	11:30~12:30

WEBからも
ご確認頂けます▶



あのセブ島英語留学で有名なブリリアントセブ・イングリッシュアカデミー、ベトナムでも実績No1 日系英語スクール「ブリリアント英会話」

大好評

無料体験レッスン受付中!!



重い腰が
なかなか上らない、
そこのアナタ!



今からでも間に合います!
諦める前にブリリアントをお試しください!

英語が話せるようになる!
「ブリリアント英会話」の
**5つの
サービス**

始めるなら今がチャンス!
今ならコロナ禍応援キャンペーンにより、
入会金&年会費無料!

シティウォーク校 0812-1241-0585(日本語対応)

| ブリリアント英会話 |

ビジネス英語コース、TOEICなどの
試験対策コースも受講可能!

1 対面英会話レッスン

プロフェッショナルな
インドネシア人講師

圧倒的に多い会話量!
マンツーマン中心のレッスン!

2 オンライン
レッスンへの
切り替え自由

3 NEW 英語日記添削サービス

LINEを使ってサクッと出来る!

英語が最短で話せるようになる秘訣は、自分の身の回りの事を英語で話せるようになります。
ただ書いて添削してもらうだけじゃない! レッスン時に講師からフィードバックを貰い、
スピーキング能力向上! ノートなどの手書きデータでもOK! ※詳しい条件はお問い合わせください。

4 NEW

5 日本人スタッフによる
学習カウンセリング

初回無料体験レッスン実施中 平日21時まで営業、土日両日受講可能!

マンツーマンレッスン 平日13~18時限定 昼割あり

335,000IDR*(1レッスン50分)

※General English 120回コース料金の1レッスン単価

予約システムで予約も簡単!
ネットで簡単に予約・キャンセルが出来ます

Web http://brilliant-jkt.com ブリリアント ジャカルタ 検索

Facebook /ブリリアント英会話inインドネシア ※24時間受付中!

Email info@brilliant-jkt.com (日本語可)

ジャカルタ市内への

自宅配達拡大します。

ジャカルタ市内にお住いの皆様のご自宅へお届けいたします。

いつも弊誌をご愛読頂きありがとうございます。

新型コロナウィルスによる外出自粛を鑑みジャカルタ市内の配達は、日本食スーパー「パパイヤフレッシュギャラリー」全店舗、所定のオフィス、一部の店舗のみへとさせて頂きます。

今回期間限定でジャカルタ市内にあるご自宅へ無料で配達致します。

配達をご希望される方は、下記のQRコードもしくは弊社ホームページよりお申し込みください。チカラム・カラワンエリアにつきましては、サービスアパートへの配達やレストランへの店頭設置など従来通り、引き続き配達致します。

配送のお申し込みはWEBサイトより

https://lifenesia.com/?page_id=13027 ▶▶▶

※配送時にメールボックスへの投函ができない場合、レセプション預かりができないレジデンスについては配達ができない場合があります。

